

GROUP A

BM 35045 + 46236¹

BM 35045 = LBAT 1557

- 1 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR ina še-er-ti ik-tu-un] 'LUGAL'.MEŠ KÚR.MEŠ
SILIM.MEŠ
- 2 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR ina SAG MUL Dil-bat DIB-iq KUR UR]I.KI ina
GIŠ.TUKUL KALA.GA KUR-ád
- 3 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR ina GIŠ.KUN MUL Dil-bat DIB-iq KUR
NI]M.MA.KI ina GIŠ.TUKUL KALA.GA KUR-ád
- 4 [𒀭 MUL SAG.ME].GAR ina ZAG MUL [Dil-bat DIB-iq KUR G]u-ti-i ina
GIŠ.TUKUL KALA.GA KUR-ád
- 5 [𒀭 MUL SAG.ME].GAR ina GÙB MUL Dil-bat DIB-[iq KUR MA]R.TU.KI
ina GIŠ.TUKUL KALA.GA KUR-ád
- 6 [𒀭 MUL SAG.ME].GAR ana MUL Dil-bat TE UN.M[ĒŠ SÙH.M]ĒŠ-ma
ŠEŠ ŠEŠ-šú KÚ
- 7 [𒀭 MUL SAG.ME].GAR ana MUL Dil-bat 1 ŠU.SI NU TE iq-[r]ib ina
MU.1.KAM SAG KUR URI.KI KÚR KUR-ád
- 8 [𒀭 MUL SAG.ME].GAR ana MUL Dil-bat 2 ŠU.SI NU TE iq-[ri]b ina
MU.2.KAM MURUB₄ KUR URI.KI KÚR KUR-ád
- 9 [𒀭 MUL SAG.ME].GAR ana MUL Dil-bat 3 ŠU.SI NU TE iq-rib ina
MU.3.KAM SUHUŠ KUR URI.KI KÚR KUR-ád
- 10 [𒀭 MUL SAG.ME.GA]R u MUL Dil-bat it-tén-mi-du KUR ma-[l]a GÁL-ú
LÚ LÚ KÚR: KUR-ád
- 11 [𒀭 MUL SAG.ME.GA]R u MUL Dil-bat i-tak-lu-ma it-tén-[m]i-du BE BALA
LUGAL MAR.TU.KI
- 12 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR] u MUL Dil-bat iš-tan-na-nu-ma [i]t-tén-[m]i-du BE
BALA LUGAL MAR.TU.KI
- 13 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR] MUL Dil-bat ik-šu-dam-ma [it-tén]-tu-ú A.KAL
DU-ma
- 14 [A.ŠÀ A].GÀR NU i-ma-qar²
- 15 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR MU]L Dil-bat ik-šu-dam-ma i-^rti¹-iq-ši A.KAL ana
KUR LÁ.MEŠ
- 16 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR ina EGI]R MUL Dil-bat DU-iz ša-ga-ša-a-tum ina
KUR GÁL.MEŠ
- 17 [𒀭 MUL SAG.ME.GAR ana Š]À MU[L D]il-bat TU-u[b u]n-nin KUR ana
ŠÀ DINGIR.MEŠ GÁL.MEŠ

¹ Duplicate to lines 1–18: K.14934 + 15241

² Note BM 36735 r. ii 7: A.ŠÀ A.GÀR ul i-ma-kir

BM 35045+ Translation

- 1 [If Jupiter becomes steady in the morning]: enemy kings will be reconciled
- 2 [If Jupiter passes at the head of Venus]: Akkad will be conquered with a strong weapon
- 3 [If Jupiter passes at the shoulder[?] of Venus]: Elam will be conquered with a strong weapon
- 4 If Jupiter passes at the right of Venus: Gutu will be conquered with a strong weapon
- 5 If Jupiter passes at the left of Venus: Amurru will be conquered with a strong weapon
- 6 If Jupiter comes close to Venus: people will be thrown into confusion and [brother will eat brother]
- 7 If Jupiter approaches Venus less than one 'finger': in one year the enemy will conquer the head of Akkad
- 8 If Jupiter approaches Venus less than two 'fingers': in two years (or: in the second year?) the enemy will conquer the middle of Akkad
- 9 If Jupiter approaches Venus less than three 'fingers': in three years (or: in the third year?) the enemy will conquer the base of Akkad
- 10 If Jupiter (and) Venus stand against each other: the land, as much as there is, the enemy will conquer
- 11 If Jupiter (and) Venus absorb (lit. eat) one another and stand against each other: end of the dynasty of the king of Amurru
- 12 If Jupiter (and) Venus vie with one another and stand against each other: end of the dynasty of Amurru
- 13 If Jupiter reaches Venus and they follow upon each other: the flood will come but will not irrigate the field of the commons
- 15 If Jupiter reaches Venus and passes her: flood in the land will be scarce
- 16 If Jupiter stands in the rear of Venus: there will be massacre in the land
- 17 If Jupiter enters into Venus: the prayer of the land will be in the heart of the gods